

Stanislav Jewish religious community and synagogue: registration procedure

[Stanislawow \(Ivano-Frankivsk\)](#) **Community:**

The Ukrainian commitioner for the religious cults Vylkhovyi **Author:**

Letter **Document Type:**

March 11, 1947 **Date:**

САНІР, НМ2/9129.3 - ГАИФО, ф. Р-388сч, оп. 2, д. 63, л. 9 и об. **Archive:**

GAIFO **Copyright:**

Original text:

№60]одящий[Вх

18.3.47

<u>УРСР</u>	
Уповноважений	Уполномоченный
РАДИ	СОВЕТА
в справах релігійних	по делам религиозных
культов	культов
при Раді Міністрів	при Совете Министров
СРСР	СССР
по Українській РСР	по Украинской ССР

1947 г./III11

№84

м. Київ, Кирова 23

Уполномоченному Совета по делам

религиозных культов при СМ СССР

по Станиславской области

тов. СЕРДЮЧЕНКО П.Т.

гор. Станислав

-1947г. На №-27 от 27/II

Ваш запрос о порядке оформления религиозных общин нас удивляет, так как он Вам должен быть уже хорошо известен из ряда наших указаний и инструктивных писем Совета по делам религиозных культов, в частности письма №-2.

На поднятые Вами вопросы даем еще раз развернутые указания:

1) Вы неправильно сделали, что оформили решением Станиславского Горсовета /протокол №-22/ передачу здания быв. синагоги по улице Чапаева еврейской религиозной общине и разрешили ей приступить к ремонту здания. Необходимо было это решение горсовета поставить сначала на рассмотрение Облисполкома для вынесения соответствующего решения, а затем направить все материалы нам для доклада Совету. Здание синагоги может быть передано общине только после вынесения Советом по делам религиозных культов соответствующего решения.

2) Еврейская религиозная община г. Станислава является по существу вновь возникшей, а потому оформление ее должно быть произведено через Совет согласно раздела II инструкции.

3) Для решения вопроса об открытии в г. Станиславе еврейского молитвенного дома /синагоги/ Вам необходимо согласно раздела II Инструкции Совета представить нам следующие материалы:

а) Заявление общины верующих /двадцатки/ с просьбой о представлении им здания синагоги;

б) Именной список двадцатки;

в) Справка о санитарно-пожарном состоянии здания синагоги;

г) Мотивированное заключение Уполномоченного Совета о целесообразности передачи здания синагоги;

д) Официальное постановление Облисполкома о передаче здания синагоги в ведение религиозной общины;

Все эти материалы подшить в дело ??? для дальнейшего направления с ??? в Совет. ??? Облисполкома и заявление Уполномоченного ??? экземпляра, так как ??? у нас.

3) Разрешать представителям верующих евреев г. Станислава производить сбор средств на , так как самой религиозной общины еще пока нет и преждевременнремонт синагоги неизвестно какое будет решение Совета по делам религиозных культов по вопросу открытия данной синагоги.

4) Организацию общины, избрание руководящих ее органов и раввина можно будет разрешить только после получения решения Совета по делам религиозных культов об открытии данной синагоги.

Зам. Уполномоченный Совета по делам

религиозных культов при Совете Министров

СССР по Украинской ССР

/ВИЛЬХОВЫЙ/

English translation:

Entry no. 60

18.3.47

<u>UKSSR</u>	
Commissioner of the COUNCIL in the matters of religious cults with the Council of Ministers of the USSR for Ukrainian SSR	Commissioner of the COUNCIL in the matters of religious cults with the Council of Ministers of the USSR for Ukrainian SSR

/III 1947 11

№84

The city of Kyiv, Kirov St. 23

Commissioner of the Council in the matters of the

religious cults with the CM of the USSR

for Stanislav region

com. SERDYUCHENKO P. T.c. StanislavOn №-27 of 27/II-1947.

Your demand concerning the order of the registration of religious communities astonishes us, since it must be already well known to you from a number of our indications and letter of guidance of the Council in the matters of religious cults, in particular the letter of №-2.

We give the again expanded indications to the questions raised by you:

- 1) You did incorrectly, that legalized by the decision of Stanislav City council /protocol №-22/ the transfer of the building of the former synagogue on Chapaev street to Jewish religious community and permitted to approach to repair of the building. It was necessary to place the resolution of City council firstly for the examination of the Regional executive committee for the carrying out of the corresponding solution, and then to direct all the materials to us for the report to the Council. The building of the synagogue can be transferred to community only after carrying out of the corresponding solution by the Council in the matters of the religious cults.
- 2) The Jewish religious community of Stanislav is actually newly established, and therefore its registration must be produced through the Council according to the division II of instruction.
- 3) For resolution of a question concerning the opening in Stanislav the Jewish house of prayer /synagogue/ you should present to us the following materials according to the division II of instruction of the Council:

- a) The statement of the community of believers /dvadtsatka/ with the request about the transfer to them of the building of synagogue;
 - b) The nominal list of dvadtsatka;
 - c) Note on the sanitary- fire state of the building of synagogue;
 - d) Justified conclusion of the Commissioner of the Council about the expediency of the transfer of the building of synagogue;
 - e) The official decision of the Regional executive committee about the transfer of the building of synagogue to the religious community;
- All these materials should be filed to the case ??? for further transfer ??? in the Council. ??? Regional executive committee and the statement of the Commissioner ??? copy, since ???.
- 3) To permit to the representatives of the believing Jews of Stanislav to raise means for the repair of , since there is still no religious community and unknown what will be premature the synagogue is resolution of the Council in the matters of religious cults regarding the opening of this synagogue.
- 4) The organization of community, the election of its leading organs and rabbi can be allowed only after obtaining of resolution of the Council in the matters of religious cults concerning the opening of this synagogue.

Deputy Commissioner of the Council in the matters of the
religious cults with the Council of Ministers of the

USSR for Ukrainian SSR

/VYLKHOVYI/

Директивные материалы Совета по делам религио... **CAHJP Card:**

<http://www.jgaliciabukovina.net/he/node/133669> **Source URL:**